

EG | EC Leistungserklärung | Declaration of performance

Hersteller: | Manufacturer:

HS Flamingo s.r.o.
třída Osvobození 65, 550 01 Broumov, VAT nr. CZ 274 88 683

Produktnamen: | Product names:

AQUAFLAM 7, AQUAFLAM 12, AQUAFLAM 17, AQUAFLAM 25

Raumheizer für feste Brennstoffe
mit Warmwasserbereitung

Room heater by solid fuel
with water heating

Harmonisierte technische Spezifikation: | Harmonized technical specification:

EN 13229:2001 + A2:2005

Bewertung und Prüfung der Leistungsbeständigkeit des
Produktes nach System 3 durch das notifizierte Labor:

Assessment and verification for constancy of perfor-
mance with system 3 by the notified laboratory:

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, NO 1015

Prüfbericht Nr.: | Test report No.:

30-11434, 30.11.2011

Wesentliche Merkmale: | Essential features:

		7kW	12kW	17kW	25kW
Feuerbeständigkeit	Resistance to fire	A1			
Abstand von brennbarem Material	Distance from combustible material	(mindestens minimum)			
Rückseite	back	200 mm			
Seite	side	200 mm			
Oberseite	top	nicht zutreffend not applicable			
Vorderseite	front	800 mm			
Boden*	ground*	-			
*Installation ausschließlich auf festem, nicht brennbarem Untergrund (A1)	*Installation only on solid, non-combustible surface (A1)				
Gefahr des Brennstoffaustritts	Fuel leakage risk	konform compliant			
Oberflächentemperatur	Surface temperature	konform compliant			
Elektrische Sicherheit	Electrical safety	konform compliant			
Zugänglichkeit und Reinigung	Accessibility and cleaning	konform compliant			
Emission der Verbrennungsprodukte	Combustion products emissions				
CO (bei 13% O ₂)	CO (at 13% O ₂)	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,1 %
Staub (bei 13% O ₂)	dust (at 13% O ₂)	29 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³	29 mg/Nm ³
Maximaler Betriebsdruck	Maximum operating pressure	2,5 bar			
Mechanische Festigkeit (zum Tragen des Schornsteins)	Mechanical strength (to support the chimney)	nicht zutreffend not applicable			
Nennwärmeleistung	Rated power	7 kW	12 kW	17 kW	25 kW
Raumwärmeleistung	Power output to the environment	2 kW	2 kW	2,9 kW	4,3 kW
Wasserwärmeleistung	Power transferred to water	5 kW	10 kW	14,1 kW	20,7 kW
Wirkungsgrad	Yield	79,5 %	79,5 %	78,8 %	78,2 %
Rauchgastemperatur	Fume temperature	235 °C	235 °C	255 °C	278 °C



Dresden, 01.07.2013

Martin Huml, Geschäftsleiter | Executive director